

газеты

ЖИЗНЬ

ров. хроникою
анимать Русско-

му, получать

ЛѢТЬ

теч. на тоновой

2, соб. домъ.

еждинской.

Ы.

35.

Епархіальныя
щества вспомо-
женія Рижской
капитала
Апостола
куновъ (некро-
ченскаго Храма

ИСТОВЪ.

адиміръ Плисъ.
собств. домъ.

РИЖСКІЯ Епархіальныя Вѣдомости.

№ 22.

15 Ноября 1904 г.

Выходятъ два раза въ
мѣсяцъ: 1 и 15 числа
каждаго мѣсяца.
Цѣна **ПЯТЬ** рублей
въ годъ съ пересыл-
кою.

ПОДПИСКА
принимается въ ре-
дакціи при Рижской
Духовной Семинаріи.

ГОДЪ СЕМНАДЦАТЫЙ.

Отдѣль оѳфициальный.

Указъ ЕГО ИМПЕРАТОРСКАГО ВЕЛИЧЕСТВА,
Самодержца Всероссійскаго, изъ Святѣйшаго Пра-
вительствующаго Синода Преосвященному Агаѳан-
гелу, Архіепископу Рижскому и Митавскому.

По указу Его Императорскаго Величества, Свя-
тѣйшей Правительствующій Синодъ имѣли сужденіе
по поводу обнародованнаго закона 10 го мая сего
года о разьясненій узаконеній, касающихся произ-
водства работъ въ праздничные дни, и, находя, что
истолкованіе для народа истиннаго смысла и нрав-
ственнаго значенія этого новаго закона, преслѣдую-
щаго цѣль поднятія народнаго благосостоянія путемъ
устраненія рабочаго населенія Россіи отъ праздно-
сти и разгула съ нетрезвостью или самовольно иног-
да устанавливаемыхъ имъ праздникахъ, должно ле-
жать прежде всего на духовенствѣ православномъ,
п р и к а з а л и: признать благовременнымъ поручи-

чить Епархіальнымъ Преосвященнымъ преподавать подвѣдомымъ имъ священнослужителямъ слѣдующее наставленіе: вновь изданный законъ и въ особенности тѣ изслѣдованія народной жизни, на которыхъ онъ основывается, обнаруживаютъ, что нашъ народъ слишкомъ много дней въ году празднуетъ и что празднуетъ онъ эти дни совсѣмъ не по христіански. Кромѣ дней воскресныхъ и праздниковъ, освященныхъ Церковью и установленныхъ гражданскою властью, народомъ во многихъ мѣстахъ устанавливаются праздники произвольно, и число такихъ праздниковъ все возрастаетъ. При этомъ, что въ особенности прискорбно, праздники эти являются днями всеобщаго и неудержимаго разгула, продолжающагося иногда нѣсколько дней. Все это, конечно, самымъ печальнымъ образомъ отражается и на здоровьѣ народа и на народномъ хозяйствѣ, разстраивая народное благосостояніе, приучая народъ къ праздности и укореняя въ немъ порокъ пьянства. Такое положеніе вещей не можетъ быть желательнымъ не только для государства, пекущагося о благосостояніи и тѣлесномъ здоровьи народа, но еще болѣе для Церкви, которой ввѣрены души людей. Изданіе новаго закона да послужитъ пастырямъ Церкви, особенно сельскимъ, новымъ побужденіемъ бороться съ этимъ угрожающимъ зломъ всеми доступными имъ пастырскими средствами. Пастыри должны разъяснить народу истинный смыслъ праздничнаго покоя и научить народъ пользоваться этимъ покоемъ по христіански. Прежде всего необходимо утвердить въ сознаніи народа смыслъ, что трудъ, въ особенности благословенный Богомъ трудъ земледѣльческой, никогда самъ по себѣ не можетъ быть негоднымъ Богу, заповѣдовавшему самимъ нашимъ прародите-

лямъ еще до грѣхопаденія „дѣлать и хранить рай“ (Быт. II. 15). Въ трудѣ-призваніе человѣка, его непремѣнная обязанность и источникъ его душевнаго и тѣлеснаго здравія. Слѣдовательно, прекращеніе труда тогда только законно, когда оно необходимо для возстановленія утомленныхъ непрерывною работою силъ человѣка или когда оно требуется какими нибудь столь же святыми и чистыми соображеніями. И заповѣдь Божія о храненіи субботняго дня въ Ветхомъ Завѣтѣ и воскреснаго въ Новомъ не могла имѣть цѣлью лишь оторвать человѣка отъ вседневнаго труда, какъ будто бы негоднаго Богу, а направлялась къ тому, чтобы упорядочить и освѣтить необходимый и законный отдыхъ труженника послѣ его трудовой недѣли; а съ другой стороны, заповѣдь Божія напоминаетъ человѣку, что, кромѣ тѣла, у него есть бессмертная душа, и, кромѣ заботъ о земномъ благосостояніи своемъ и его присныхъ, у него есть забота объ угожденіи Богу и служеніи ему. Поэтому, не всякій трудъ запрещался въ субботу и въ Ветхомъ Завѣтѣ, какъ это раскрылъ намъ Господь Іисусъ Христосъ, тѣмъ болѣе въ Новомъ, „призвавшемъ насъ въ свободу чадъ Божіихъ“, не запрещался и не запрещается трудъ необходимости (Лук. VI, 3, 9; XIII, 15), долга (Мѡ. XII, 5; Іоан. VІІ, 22; война Маккавеевъ и проч.), наконецъ, трудъ любви и милосердія (напр Мѡ. III, 4) и только тотъ трудъ безусловно запрещается, который проистекаетъ изъ корысти, изъ жадности, трудъ, обнаруживающій въ человѣкѣ забвеніе Бога и своей души и погруженіе въ житейскія попеченія. Съ другой стороны, не всякая праздность отъ житейскихъ дѣлъ можетъ считаться исполненіемъ заповѣди Божіей, а только та, которая стремится „святить день седьмой“, т.-е.

когда человекъ прекращаетъ трудъ на себя, чтобы работать Богу, перестаетъ трудиться для тѣла, чтобы дать себѣ время подумать о душѣ. Такой отдыхъ не можетъ не быть исполненъ всякихъ дѣлъ благихъ, не можетъ не привлечь къ молитвѣ, къ прилежному чтенію или слушанію слова Божія, что неразрывно связано съ благопристойностью и трезвеніемъ по тѣлу и душѣ. Если же праздникъ является для человека только благовиднымъ предлогомъ уклониться отъ труда, если сверхъ того онъ проводится въ разгулѣ съ забвеніемъ всякой скромности и съ явной опасностью для чистоты и цѣломудрія, то такая праздность не только не угодна Богу, но составляетъ прямо „мерзость въ очахъ Божіихъ“, привлекающую гнѣвъ Божій на поступающихъ такъ. Святая церковь православная, конечно, не можетъ благословлять такого разгульнаго праздничнаго времяпровожденія. Посему пастырямъ Церкви, вмѣстѣ съ настойчивымъ осужденіемъ праздничнаго разгула, слѣдуетъ учить народъ истинному, благочестному, богоугодному провозженію установленныхъ святою Церковью праздниковъ. Истинный христіанинъ, помня заповѣдь Божію о субботнемъ покоѣ, одинъ день въ недѣлю—день воскресный, оставляя всedневную работу, долженъ посвятить Богу, проводя этотъ день, какъ того требуетъ долгъ христіанина: въ молитвѣ церковной и домашней, въ чтеніи и слушаніи духовно-назидательныхъ и другихъ полезныхъ книгъ и бесѣдъ, вообще въ тѣлесномъ и душевномъ покоѣ, а кому есть случай и кто въ состояніи, въ усиленіи въ этотъ день своей благотворительной дѣятельности на пользу ближнихъ и во имя Божіе. Такая же честь должна быть воздаваема и великимъ праздникамъ церковнымъ, въ особенности двенадесатымъ и

подобнымъ имъ. Остальные же праздники, особенно, установленные произвольно въ извѣстной мѣстности, могутъ отличаться отъ обычныхъ дней только тѣмъ, что христіанинъ въ такіе праздники по долгу своему будетъ присутствовать въ церкви за богослуженіемъ, послѣ же службы церковной съ помощью Божіею, по желанію своему, можетъ отправиться на свой дневный трудъ. Такое празднованіе будетъ Богу угодно, и молитвенный, назидательный и трезвый отдыхъ, несомнѣнно, будетъ обновлять и духовныя и тѣлесныя силы нашихъ труженниковъ, и Господь благословитъ ихъ труды успѣхомъ, равно какъ и народное здравіе укрѣпитъ. Новый законъ устраняетъ мѣстную гражданскую власть отъ обязанности наблюдать за храненіемъ праздничнаго покоя: стынѣ никто не имѣетъ права запрещать добровольно желающему работать въ праздники. Въ объясненіе этого пастыри Церкви должны указать, что суббота, праздникъ угоденъ Богу только, какъ жертва, какъ посвященіе своихъ силъ на это время на служеніе Богу. Но Богъ любитъ только доброохотнаго дателя (2 Кор. IX, 7), все же, что дается или дѣлается противъ воли, по принужденію, не есть жертва и не можетъ быть угодно Богу и полезна для души. Не будетъ полезнымъ для души и угоднымъ Богу и принудительное празднованіе дней праздничныхъ, тѣмъ болѣе, что оно, какъ не коренящееся въ внутреннемъ рѣшеніи послужить Богу, всего скорѣе можетъ располагать человѣка къ непозволительному для христіанина препровожденію этихъ дней. Но не будетъ также, конечно, угоднымъ Богу и принудительное привлеченіе къ работѣ въ дни праздничные желающихъ проводить эти дни по заповѣди Божіей. Итакъ, благодаря новому закону, теперь празднованіе можетъ

быть только добровольнымъ. Пусть же пастыри Церкви воспользуются настоящимъ положеніемъ и, истовымъ Богослуженіемъ, непрестаннымъ проповѣданіемъ Слова Божія, въ особенности же своею истинно-пастырскою жизнію, съ удвоенною ревностью возжигая въ народѣ готовность къ добровольному служенію Богу, пусть учатъ совершать это служеніе съ благоговѣніемъ и страхомъ Божиимъ, въ трезвеніи духовномъ и тѣлесномъ. На такое дѣланіе и благословляетъ Святѣйшій Синодъ пастырей Церкви, моля Всевышняго, да укрѣпитъ ихъ силы и да поддержитъ въ благомъ дѣланіи Своею Всемогущею десницею. О чемъ и дать знать Епархіальнымъ Преосвященнымъ, Духовнику Ихъ Величествъ и Протопресвитеру военнаго и морскаго духовенства циркулярными указами. Юля 20 дня 1904 года.

Епархіальныя извѣстія.

Перемѣщены: псаломщикъ Буртнекской церкви Іоаннъ Юргисъ къ Вольмарской церкви, по прошенію, 25 октября и испр. должн. псаломщика при Кропенгофской церкви Иванъ Арайсъ, согласно прошенію къ Лаздонской церкви 10 ноября.

Принять на службу по Епарх. Вѣдомству и опредѣленъ на вакансію второго священника къ Рижской Александро-Невской церкви законоучитель Рижской Николаевской гимназіи, священникъ Николай Перехвальскій, 10 октября.

Опредѣлены: окончив. курсъ Рижск. Дух. Сем. Евгеній Фридолинъ псаломщикомъ Гапсальск. церкви, по прошенію, 1 ноября; бывшій воспитанникъ Рижской Дух. Семинаріи Осодоръ Бергталь и. д. псаломщика Сасмакенской церкви, по прошенію,

2 ноября; окончившій II класса Рижской Духовной Семинаріи Иванъ Гравитъ испр. должность псаломщика къ Пальцмарской церкви, согласно прошенію, 10 ноября.

Уволены: псаломщикъ Ревельской кладбищенской церкви Павелъ Скромновъ, по прошенію, 30 октября; псаломщикъ Лаздонской церкви Андрей Гозитъ, по прошенію.

Имѣются вакантныя мѣста: псаломщиковъ при церквахъ: Буртнекской, Ревельской кладбищенской, при церкви исправ. арестант. отдѣленія въ г. Ригѣ, Кропенгофской, Лемзальской, Кергельской и просфорни при церквахъ Раппинской и Носовской.

ОТЧЕТЪ

о дѣятельности Общества вспомошествованія нуждающимся учащимся въ духовно-учебныхъ заведеніяхъ Рижской Епархіи за 1903 годъ.

(Окончаніе).

СПИСОКЪ

членовъ Общества вспомошествованія нуждающимся учащимся въ духовно-учебныхъ заведеніяхъ Рижской епархіи съ обозначеніемъ сдѣланныхъ ими пожертвованій въ 1903 году.

Покровитель Общества, Его Высокопреосвященство, Высокопреосвященнѣйшій Агаѳангель, Архіепископъ Рижскій и Митавскій.

Почетные члены:

Высокопреосвященнѣйшій Арсеній, Архіепископъ Харьковскій и Ахтырскій.

Пожизненные члены, внесшіе по 25 руб.:

Агнія, Игуменія Иллукстск. мон.	25 р.
Аристовъ, А. П., прот., Ректоръ дух. сем.	25 „
Веніаминъ, архимандр., Ректоръ Самарск. сем.	25 „
Галкинъ-Враской М. Н., Дѣйств. Тайный Сов.	25 „
Діонисій, архимандр., Ректоръ Благовѣщ. сем.	25 „
Іоакимъ, Преосвящ., Епископъ Оренбургскій	25 „
Трусманъ, цензоръ Эстлянд. губ.	25 „

Дѣйствительные члены, внесшіе болѣе 3 руб.:

Агнія, Игуменія Иллукстск. мон.	10 р.
Либеровскій Ѳ. М., прот., препод. дух. сем.	5 „
Павловъ И. И., пом. см. Вит. дух. уч.	5 „
Поска Н., свящ.	4 „
Сушковъ М. П., прот., смотр. дух. уч.	5 „
Тенисбергъ М., свящ.	4 „
Туккумскій причтъ	5 „

Дѣйствительные члены, внесшіе по 3 руб.:

Алѣевъ В., прот.	3 р.
Арендтъ І., свящ.	3 „
Аузинъ Г., свящ.	3 „
Березскій В., прот.	3 „
Брянцевъ Н. П., инспект. дух. сем.	3 „
Васильковъ С., свящ.	3 „
Гобинъ А., прот.	3 „
Кангеръ А., прот.	3 „
Карелинъ П., прот.	3 „
Карелинъ М., свящ.	3 „
Меднисъ П., прот.	3 „
Плиссъ В., каѳ. прот.	3 „
Поповъ Вл., свящ.	3 „
Поповъ С., прот.	3 „
Пруссъ П., свящ.	3 „

	Смирновъ М., свящ.	3 р.
. 25 р.	Соколовъ І., свящ.	3 "
. 25 "	Яковлевъ І., прот.	3 "
М. 25 "	Яковлевъ Н. И., врачъ дух. сем.	3 "
В. 25 "	Янсонъ К., свящ.	3 "
М. 25 "		
Гій 25 "		
. 25 "		

Дѣйствительные члены, внесшіе по 2 руб.:

	Австриць І., свящ.	2 р.
	Агрономовъ Н., свящ.	2 "
уб.:	Алликъ А., свящ.	2 "
. 10 р.	Алякритскій В., прот.	2 "
. 5 "	Андресонъ Г., свящ.	2 "
. 5 "	Антоновъ П., свящ.	2 "
. 4 "	Антсонъ К., свящ.	2 "
. 5 "	Бабковскій А., свящ.	2 "
. 4 "	Бабковскій М., свящ.	2 "
. 5 "	Безсребренниковъ В., свящ.	2 "
	Берзинъ Г. Ѳ., смотр. Курл. прик. общ. призр.	2 "
	Блейве М., свящ.	2 "
. 3 р.	Борманъ І., свящ.	2 "
. 3 "	Брянцевъ А., свящ.	2 "
. 3 "	Брянцевъ Д. П., преподав. дух. сем.	2 "
. 3 "	Бѣжаницкій Вик., свящ.	2 "
. 3 "	Ваараськъ І., свящ.	2 "
. 3 "	Василевъ А., свящ.	2 "
. 3 "	Вахеръ Ѳ., свящ.	2 "
. 3 "	Вево І., свящ.	2 "
. 3 "	Вэрлокъ В., свящ.	2 "
. 3 "	Верхоустинскій П., свящ.	2 "
. 3 "	Веселовъ П. Г., учит. дух. уч.	2 "
. 3 "	Винкъ Х., псалом.	2 "
. 3 "	Витоль И., свящ.	2 "
. 3 "	Винтеръ І., свящ.	2 "
. 3 "	Вицупъ Ал., псал.	2 "

Воздвиженскій С., свящ.	2 р.
Вяльбе Д., свящ.	2 "
Вяратъ А., свящ.	2 "
Гаусвальтеръ И., псал.	2 "
Германъ И, свящ	2 "
Гиляровскій И., свящ.	2 "
Грундульсь І., свящ.	2 "
Густавсонъ К., свящ.	2 "
Давъ П. К., пом. инсп. сем.	2 "
Даукшъ М., свящ	2 "
Дубковскій Д., свящ.	2 "
Жунинъ П. А., преподав. дух. сем.	2 "
Журавскій С., свящ.	2 "
Звѣревъ А., свящ.	2 "
Златинскій Л., свящ.	2 "
Златинскій М., свящ.	2 "
Златинскій Р., свящ.	2 "
Зѣдинъ, діак.	2 "
Инкъ В., свящ.	2 "
Югансонъ І., свящ.	2 "
Юсифовъ А. Я., преп. дух. сем.	2 "
Казанскій А., свящ.	2 "
Каменевъ В., свящ.	2 "
Каменевъ П., свящ.	2 "
Карклинъ П., свящ.	2 "
Карзовъ Д., свящ.	2 "
Каршъ Я., свящ.	2 "
Кейвъ І., свящ.	2 "
Кійманъ Г., свящ.	2 "
Клаасъ А., свящ.	2 "
Клявинъ П. Г., столонач. Митав. Пол. упр.	2 "
Колонъ П, свящ.	2 "
Криницкій Влад., свящ.	2 "
Кюппаръ Н., свящ.	2 "

2 р.	Бюшнаръ Н., свящ.	2 р.
2 "	Лаубергъ И., діак.	2 "
2 "	Лебедевъ Ал., діак.	2 "
2 "	Лебедевъ Д. Ѳ.	2 "
2 "	Лебедевъ І., свящ.	2 "
2 "	Лебедевъ К., свящ.	2 "
2 "	Лейсманъ Н., прот., ключ. каѳ. соб.	2 "
2 "	Лѣтавѣтъ І., свящ.	2 "
2 "	Македонскій П., свящ.	2 "
2 "	Македонскій Н., свящ.	2 "
2 "	Малышкинъ И. П., препод. дух. сем.	2 "
2 "	Меньшиковъ Е., свящ.	2 "
2 "	Метусъ Я., свящ.	2 "
2 "	Микельсонъ І. П., дѣлопроизвод. дорожн. отд. пут. сообщ.	2 "
2 "	Михкельсонъ П. М., преподав. дух. сем.	2 "
2 "	Муравейскій Д., свящ.	2 "
2 "	Муравейскій Н., свящ.	2 "
2 "	Мяникъ А., діак.	2 "
2 "	Нейманъ А., свящ.	2 "
2 "	Николаевъ І., свящ.	2 "
2 "	Оберпаль І., свящ.	2 "
2 "	Оберпаль Д., свящ.	2 "
2 "	Оберпаль К., свящ.	2 "
2 "	Околовичъ С., свящ.	2 "
2 "	Оргусааръ А., свящ.	2 "
2 "	Павель І., свящ.	2 "
2 "	Пайвель Вл., свящ.	2 "
2 "	Пакляръ А., свящ.	2 "
2 "	Пановъ П., свящ.	2 "
2 "	Паулусъ Ал., свящ.	2 "
2 "	Пауль К., свящ.	2 "
2 "	Пихлакъ М., свящ.	2 "
2 "	Подекратъ Г., свящ.	2 "

Цодекратъ Ив., псал.	2 р.
Подрядчиковъ М., свящ.	2 "
Покровскій Н., свящ.	2 "
Поска П., свящ.	2 "
Поспѣловъ М., псал.	2 "
Пращаницкій І., свящ.	2 "
Преображенскій І., свящ.	2 "
Прозесь М., свящ.	2 "
Пяртель А., свящ.	2 "
Покровскій В., свящ.	2 "
Покровскій А., свящ.	2 "
Протопоповъ Н., прот.	2 "
Пятсь Н., свящ.	2 "
Пяхкель П., свящ.	2 "
Рамуль А., свящ.	2 "
Раска В., свящ.	2 "
Раудсепъ Л., свящ.	2 "
Регема І., свящ.	2 "
Рейнгаузенъ Н., свящ.	2 "
Руженцевъ Г., прот.	2 "
Сааръ П., свящ.	2 "
Савви К., свящ.	2 "
Самонъ Д., свящ.	2 "
Сеппъ І., свящ.	2 "
Сеппъ С., свящ.	2 "
Сивицкій С. Н., препод. дух. сем.	2 "
Синайскій П. Л., свящ.	2 "
Скромновъ І., свящ.	2 "
Скромновъ Н., свящ.	2 "
Смиречанскій Г., свящ.	2 "
Смолинскій С., діак.	2 "
Соколовъ М., діак.	2 "
Соколовъ П. П., секретарь дух. конс.	2 "
Степановичъ Ад., прот.	2 "

2	р.	Стипрайсь А., свящ.	2	р.
2	"	Стурить П., псал.	2	"
2	"	Стырне А. П., членъ Курляндск. г. Воинск.		
2	"	присут.	2	"
2	"	Суйгусаръ М. прот.	2	"
2	"	Таммъ Ал., свящ.	2	"
2	"	Тельпъ I., свящ.	2	"
2	"	Тейсь I., свящ.	2	"
2	"	Тизикъ К., прот.	2	"
2	"	Тихвинскій И. И., помощн. смотр. дух. уч. .	2	"
2	"	Тихомировъ Н., свящ.	2	"
2	"	Троицкій А., свящ.	2	"
2	"	Удальцовъ П., свящ.	2	"
2	"	Узна М., свящ.	2	"
2	"	Хвоинскій В., свящ.	2	"
2	"	Хребтовъ Ал., свящ.	2	"
2	"	Цвѣтиковъ А., свящ.	2	"
2	"	Цвѣтковъ Ал., свящ.	2	"
2	"	Цвѣтковъ I., свящ.	2	"
2	"	Цвѣтковъ Н., свящ.	2	"
2	"	Четыркинъ П., свящ.	2	"
2	"	Чистяковъ Ник., свящ.	2	"
2	"	Шамардинъ А., свящ.	2	"
2	"	Шаховъ П. И., цензоръ	2	"
2	"	Щукинъ В. В., препод. дух. сем.	2	"
2	"	Щукинъ I. В., свящ., препод. дух. сем. . . .	2	"
2	"	Элендтъ I., свящ.	2	"
2	"	Эмсинъ П., свящ.	2	"
2	"	Энтсонъ I., свящ.	2	"
2	"	Энынъ И., псал.	2	"
2	"	Юденковъ Г., свящ.	2	"
2	"	Юрьенсъ И. А., преподав. дух. сем.	2	"
2	"	Якобсонъ М. Д.	2	"
2	"	Якобсонъ П., псал.	2	"
2	"	Янковичъ П. свящ.	2	"

Члены жертвователи:

Адольтъ, псал.	1 р.
Александровъ В., псал.	1 „
Алексѣевъ А., свящ.	1 „
Алликъ К., псал.	1 „
Алликъ Я., псал.	1 „
Андреевъ Н., псал.	1 „
Антсонъ И., псал.	1 „
Аунинъ П., свящ.	1 „
Бабкинъ В., діак.	1 „
Балодъ П., псал.	1 „
Балтынъ І., псал.	1 „
Барбакъ П., псал.	1 „
Бидинъ П., свящ.	1 „
Богдановъ К., свящ.	1 „
Бѣжаницкій Ал., свящ.	1 „
Бѣжаницкій Н., свящ.	1 р. — к.
Васильевъ Аѳ., діак.	1 „ — „
Вяльбе Г., псал.	1 „ — „
Гонестовъ І., протодіак.	1 „ — „
Грасманъ Н., свящ.	1 „ — „
Граузынъ П., псал.	1 „ — „
Гринвальдтъ П., свящ.	1 „ — „
Грундульсъ И., свящ.	1 „ — „
Даукшъ Н., свящ.	1 „ — „
Древинъ І., діак.	1 „ — „
Жоринъ І., псал.	1 „ — „
Жунинъ, псал.	1 „ — „
Журавскій І., свящ.	1 „ — „
Звирбуль І., діак.	1 „ — „
Звѣревъ Ал., свящ.	1 „ — „
Звѣревъ П., псал.	1 „ — „
Зонне І., псал.	1 „ — „
Иванюкъ Н., псал.	1 „ — „

	Индриксонъ И., псал.	1 р.	— к.
1 р.	Калитсъ Я., псал.	1	” 50 ”
1 ”	Канемяги О., псал.	1	” — ”
1 ”	Каска Г., псал.	1	” — ”
1 ”	Коваленковъ Ал., псал.	1	” — ”
1 ”	Колоколовъ І., свящ.	1	” — ”
1 ”	Колосовъ Н., діак.	1	” — ”
1 ”	Колосовъ П., свящ.	1	” — ”
1 ”	Колѣнцевъ А., свящ.	1	” — ”
1 ”	Кошкинъ А., псал.	1	” — ”
1 ”	Креслинъ Я., діак.	1	” — ”
1 ”	Кримпъ І., діак.	1	” — ”
1 ”	Кудряшевъ Г., псал.	1	” — ”
1 ”	Кюммель А., псал.	1	” — ”
1 ”	Кюммель Г., псал.	1	” — ”
1 ”	Кюшнаръ А., псал.	1	” — ”
р. — к.	Лассъ И., псал.	1	” — ”
1 ” — ”	Лацинъ Н., діак.	1	” — ”
1 ” — ”	Лаликенъ П., псал.	1	” — ”
1 ” — ”	Лейсманъ А., псал.	1	” — ”
1 ” — ”	Лебедевъ І., свящ.	1	” — ”
1 ” — ”	Лисманъ А., псал.	1	” — ”
1 ” — ”	Лисманъ А., псал.	1	” — ”
1 ” — ”	Литвинскій А., свящ.	1	” — ”
1 ” — ”	Литвинскій Д., псал.	1	” — ”
1 ” — ”	Македонскій А., свящ.	1	” — ”
1 ” — ”	Мельдеръ М., діак.	1	” — ”
1 ” — ”	Нонкуръ А., псал.	1	” — ”
1 ” — ”	Осиновскій Е., свящ.	1	” — ”
1 ” — ”	Цакалнынь А., псал.	1	” — ”
1 ” — ”	Палль М., псал.	1	” — ”
1 ” — ”	Паулусъ И., псал.	1	” — ”
1 ” — ”	Петерсонъ А., псал.	1	” — ”
1 ” — ”	Петровъ К., діак.	1	” — ”

Подрядчикъ И., псал.	1 р.	—	к.
Пожарскій Г. С.	1	”	50 ”
Пуншунъ Н., діак.	1	”	— ”
Пэркъ М., свящ.	1	”	— ”
Пятницкій Н., свящ.	1	”	— ”
Рамуль М., свящ.	1	”	— ”
Руппертъ А., псал.	1	”	— ”
Свинцовъ Е., свящ.	1	”	— ”
Скромновъ П., псал.	1	”	— ”
Смолинскій Н., діак.	1	”	— ”
Столяровъ П., псал.	1	”	— ”
Такерортскій причтъ	1	”	— ”
Тедоръ А., псал.	1	”	— ”
Теппо Ив., свящ.	1	”	— ”
Троицкій В., псал.	1	”	— ”
Троицкій Г., діак.	1	”	— ”
Троицкій О., псал.	1	”	— ”
Туиць А., псал.	1	”	— ”
Тыхонинъ П., псал.	1	”	— ”
Тычининъ П., свящ.	1	”	— ”
Упитъ А., свящ.	1	”	— ”
Феннерскій причтъ	1	”	— ”
Цвѣтиковъ А., свящ.	1	”	— ”
Цвѣтиковъ Ив., псал.	1	”	— ”
Шаховъ Вл., свящ.	1	”	— ”
Эклавъ І., псал.	1	”	— ”
Эндриксонъ Я., псал.	1	”	— ”
Эрниць К., псал.	1	”	— ”
Юргенсонъ Вл., псал.	1	”	— ”
Юрисонъ А., діак.	1	”	— ”
Янсень Я., псал.	1	”	— ”
Кеесъ Ив., псал.	—	”	60 ”
Моксъ Ив., псал.	—	”	50 ”
Давъ Г., псал.	—	”	50 ”

р. — к.	Алликъ А., псал.	— р. 50 к.
” 50 ”	Алтасаръ П., псал.	— ” 50 ”
” — ”	Аръ М., псал.	— ” 50 ”
” — ”	Бабковскій А., псал.	— ” 50 ”
” — ”	Бабковскій Н., псал.	— ” 50 ”
” — ”	Баллодъ К., псал.	— ” 50 ”
” — ”	Безцѣнный А., псал.	— ” 50 ”
” — ”	Берзинь А., псал.	— ” 50 ”
” — ”	Богдановъ Ѳ., псал.	— ” 50 ”
” — ”	Брантманъ Г., псал.	— ” 50 ”
” — ”	Бремшмидтъ И., псал.	— ” 50 ”
” — ”	Вапперъ М., псал.	— ” 50 ”
” — ”	Васильковъ В., псал.	— ” 50 ”
” — ”	Вейдеманъ А., псал.	— ” 50 ”
” — ”	Вельсвебель А., псал.	— ” 50 ”
” — ”	Вилидо Г., псал.	— ” 50 ”
” — ”	Воздвиженскій Е., псал.	50 к.
” — ”	Вилидо Ив., псал.	50 ”
” — ”	Вѣглайсь А., псал.	50 ”
” — ”	Германъ Ив., псал.	50 ”
” — ”	Германъ Я., псал.	50 ”
” — ”	Гунинъ М., псал.	50 ”
” — ”	Давъ В., псал.	50 ”
” — ”	Дардовскій А., псал.	50 ”
” — ”	Добротворскій, діак.	50 ”
” — ”	Дубковскій І., діак.	50 ”
” — ”	Дубковскій, псал.	50 ”
” — ”	Дьяконовъ М., псал.	50 ”
” — ”	Знотынь Ив., псал.	50 ”
” — ”	Ильенковъ С., діак.	50 ”
” — ”	Іонъ И., псал.	50 ”
” 60 ”	Канепъ К., псал.	50 ”
” 50 ”	Каролинъ А., псал.	50 ”
” 50 ”	Карпъ Г., псал.	50 ”

Каска Г., псал.	50 к.
Кійль К., псал.	50 „
Киршъ І., псал.	50 „
Ковицкій К., прот.	50 „
Кожевниковъ П., псал.	50 „
Колосовъ П., псал.	50 „
Кольцъ А., псал.	50 „
Крейсъ Ал., псал.	50 „
Крумъ К., псал.	50 „
Кузикъ И., псал.	50 „
Кульдсаръ М., псал.	50 „
Кура И., псал.	50 „
Кусковъ Г., псал.	50 „
Красильниковъ В., псал.	50 „
Кюшпаръ В., псал.	50 „
Кюммель Д., псал.	50 „
Ларедей, псал.	50 „
Лассъ А., псал.	50 „
Лассъ Ив., псал.	50 „
Лалинь В., псал.	50 „
Лаувъ К., псал.	50 „
Лебедевъ А., свящ.	50 „
Лебедевъ А., псал.	50 „
Лепинъ Н., псал.	50 „
Лійкъ А., діақ.	50 „
Лійкъ Ив., псал.	50 „
Луксъ Ив., псал.	50 „
Луттъ Ив., псал.	50 „
Ляпчихинъ Н., псал.	50 „
Маршанъ Ив., псал.	50 „
Маршанъ Ив., псал.	50 „
Массо М., псал.	50 „
Мейеръ Е., псал.	50 „
Мурда А., псал.	50 „

50 к.	Мянникъ Ив. псал.	50 к.
50 "	Окасъ А., псал.	50 "
50 "	Паэгле А., псал.	50 "
50 "	Педеръ Г., псал.	50 "
50 "	Пельбергъ Я, псал.	50 "
50 "	Пилласъ М., псал.	50 "
50 "	Покровскій И., псал.	50 "
50 "	Преображенскій С., діак.	50 "
50 "	Пускаръ А., псал.	50 "
50 "	Пэркъ Ив., псал.	50 "
50 "	Пябо Ал., псал.	50 "
50 "	Раттуръ Г., псал.	50 "
50 "	Реа А., псал.	50 "
50 "	Рейзнѣкъ К., псал.	50 "
50 "	Ренцкульбергъ А., псал.	50 "
50 "	Рой Т., псал.	50 "
50 "	Рудзитъ Р., псал.	50 "
50 "	Сабасъ Н., псал.	50 "
50 "	Саксъ Ал., псал.	50 "
50 "	Свиклинъ П., псал.	50 "
50 "	Себеръ И., псал.	50 "
50 "	Скворцовъ П., діак.	50 "
50 "	Снигеръ П., псал.	50 "
50 "	Соколовъ І., псал.	50 "
50 "	Соколовъ Г., діак.	50 "
50 "	Соловьевъ Ѳ., псал.	50 "
50 "	Соомъ Г., псал.	50 "
50 "	Снопя М., псал.	50 "
50 "	Степаповъ В., псал.	50 "
50 "	Тазане И., псал.	50 "
50 "	Тазане Ир., псал.	50 "
50 "	Талласма А., псал.	50 "
50 "	Таркнеа А., псал.	50 "
50 "	Таэль Л., псал.	50 "

Тиллингъ Д., псал.	50 к.
Тоомъ Я., псал.	50 "
Турьянъ П., псал.	50 "
Универъ Я., псал.	50 "
Уэсонъ М., псал.	50 "
Фельдманъ Н., псал.	50 "
Флоринскій М., псал.	50 "
Четыркинъ П., псал.	50 "
Эберлингъ К., псал.	50 "
Эглитъ А., псал.	50 "
Эрницъ П., псал.	50 "
Юденковъ Вл., псал.	50 "
Юпашевскій В., псал.	50 "
Юргисъ Ив., псал.	5 "
Якобсонъ П., псал.	50 "
Линдманъ И., псал.	45 "
Вилидо Θ., псал.	35 "
Орловскій К., псал.	30 "
Панкинъ И., псал.	30 "
Ардеръ К., псал.	25 "
Битте А., псал.	25 "
Добуль И., псал.	25 "
Доринъ К., діак.	25 "
Крескъ К., псал.	25 "
Ковалевъ П., псал.	25 "
Конашенко Θ., псал.	25 "
Миролюбовъ Н.	25 "
Пайчо Θ., псал.	25 "
Михкельсонъ М.	20 "
Пличъ А., псал.	20 "
Суія П., псал.	20 "
Тамбергъ Ив., псал.	20 "
Шамардинъ П., псал.	20 "
Калмусъ И., псал.	20 "

50 к.	Конесъ А., псал	20 к.
50 "	Лѣтавѣтъ В., псал.	20 "
50 "	Михкельсонъ А., псал.	20 "
50 "	Никольскій О., псал.	20 "
50 "	Оольманъ М., псал.	20 "
50 "	Прикманъ И., псал.	20 "
50 "	Силль В., псал.	20 "
50 "	Лосевскій Э., псал.	15 "
50 "	Суть Я., псал.	15 "
50 "	Звиргздынь К., псал.	10 "
50 "	Просовецкій А., діак.	10 "

Отчетъ

прихода и расхода суммъ **вспомогательнаго капитала** за **1903** годъ.

П Р И Х О Д Ъ.

А.

Отъ 1902 г. къ 1-му Января 1903 г. оставалось:

Билетами кредитныхъ учреждений:

1) Свидѣтельства Государственной 4% ренты:

Три свидѣтельства по 100 р. за
№№ 3108—3110, сер. 59, на . . . 300 р. — к.

Сорокъ восемь свидѣтельствъ по
1000 р. за №№ 221—225, сер. 169,
№№ 29—46, сер. 49, №№ 716—
724, сер. 132, № 3017, сер. 97,
№ 1430, сер. 206, № 709 сер. 153,
№ 519 сер. 161, № 3600 сер. 165,
№№ 4111 и 4112 сер. 233,

- № 4236, сер. 153, № 652 сер. 147,
 № 2835 сер. 48, № 39 сер. 244,
 №№ 1047—1051, сер. 132, на . 48000 р. — к.
 Двѣнадцать свидѣтельствъ по 5000 р.
 за №№ 20 и 27 сер. 197, №№ 212—
 220 сер. 42 и № 285 сер. 132, на 60000 „ — „
 Три свидѣтельства по 25000 р. за
 №№ 30 и 31 сер. 104 и № 91
 сер. 131, на 75000 „ — „
- 2) Десять закладныхъ листовъ Го-
 сударственного Дворянскаго Зе-
 мельнаго Банка по 1000 р. за
 №№ 1141, 2152, 6957, 11596,
 11600, 25027, 35849, 35850 и
 49817, на 10000 „ — „
- 3) Одинъ билетъ перваго внутрен-
 няго съ выигрышами займа
 № 37, сер. 2505, на 100 „ — „
- 4) Пять 4⁰/₁₀₀ свидѣтельствъ Кресть-
 янскаго Поземельнаго Банка по
 1000 р. за №№ 75621—75625, на 5000 „ — „
- 5) Девять 4¹/₂⁰/₁₀₀ облигацій Рязанско-
 Уральской желѣзной дороги,
 изъ нихъ семь по 1000 р. за
 №№ 6430, 6485, 18991, 34732,
 34734, 40051 и 40133 и двѣ по
 500 р. за №№ 11731 и 11732, на 8000 „ — „
- 6) Тридцать семь 5⁰/₁₀₀ билетовъ Го-
 сударственной комиссiи пога-
 шенiя долговъ по 500 р. за
 №№ 286016, 292280, 297090,
 300313, 300645, 300679, 302613,
 303472, 304920, 305464, 305675,
 307587, 307927, 308388, 309142,

309675, 313232, 318342, 319641,	
325413, 326233, 327521, 327933,	
328382, 330147, 346857, 348447,	
350126, 352658, 355254, 363752,	
677247, 678809, 681733, 681908,	
683689 и 701750, на	18500 р. — к.
	<hr/>
	224900 р. — к.

Б.

Наличными	1798 „ 59 „
	<hr/>
	Всего . 226698 р. 59 к.

В.

Поступило процентовъ на капиталы:

- 1) По свидѣтельствамъ 4⁰/₀ Государственной ренты 6965 „ 40 „
- 2) По десяти 4⁰/₀ закладнымъ листамъ Дворянскаго Земельнаго Банка 380 „ — „
- 3) По 5⁰/₀ билету перваго внутренняго съ выигрышами займа 4 „ 76 „
- 4) По пяти 4⁰/₀ свидѣтельствамъ Крестьянскаго Земельнаго Банка 193 „ 33 „
- 5) По девяти 4¹/₂⁰/₀ облигаціямъ Рязанско - Уральской желѣзной дороги 342 „ — „
- 6) По тридцати семи 5⁰/₀ билетамъ Государственной Коммисіи по гашенія долговъ 923 „ — „
- 7) Получено 0⁰/₀ по текущему счету изъ Рижскаго Городскаго Учетнаго Банка за 1902 г. 188 „ 18 „

8) получено изъ Рижскаго Губернскаго Казначейства въ пособіе вспомогательному капиталу въ возмѣщеніе 5% сбора съ доходовъ отъ принадлежащихъ сему капиталу процентныхъ бумагъ	317 р. 93 к.
9) Поступило % по ссудамъ . . .	47 „ 25 „
10) На основаніи протокольнаго постановленія XXV сѣзда духовенства епархіи за № 3 взыскано съ священника Іоанна Цвѣткова 5% съ несдѣланныхъ имъ въ свое время взносовъ	10 „ — „
	<hr/>
	9373 р. 85 к.

Г.

Получено взносовъ:

Черезъ о.о. Благочинныхъ епархіи и отъ другихъ лицъ 20474 „ 14 „

Д.

Разныя поступления:

- 1) Возвращены о.о. Благочинными, какъ не подлежавшія къ выдачѣ, пособія:
 - а) Маріи Пранць 15 р. 62 к.,
 - б) Клавдіи Уберской 25 р., в) Клавдіи Криницкой 3 р. 90 к.,
 - г) Елисаветы Верхоустинской 22 р. 42 к. и Θεодосія Знаменскаго 5 р., всего 71 „ 94 „
- 2) Получено чрезъ Рижскую Духовную Консисторію въ возмѣщеніе не представленныхъ священникомъ Георгіемъ Ристькокомъ взносовъ по Феллинскому благочинію за IV четв. 1900 г. и I и II четв. 1901 г. 627 „ 04 „

3) Отъ вдовы псаломщика Ольги Свѣтловой въ пополненіе взносовъ мужа ея до 4-го пятилѣтія	21	„	89	„
4) Долговыхъ расписокъ на	805	„	—	„
5) Поступило пени за просрочку въ представленіи взносовъ	12	„	74	„
6) Записано на приходъ невыданное за IV четв. 1902 г. пособіе протоіерейской вдовъ Софіи Линденбергъ	38	„	30	„
7) Поступило въ возвратъ ссудъ по долговымъ распискамъ	180	„	—	„
8) На основаніи замѣчаній XXV съѣзда духовенства епархіи перечислены изъ казначейской книги на приходъ въ главную книгу въ свое время въ оную не записанные	45	„	—	„
9) Поступило взносовъ отъ священника Могилевской епархіи Петра Лацаря	26	„	22	„
10) Записаны на приходъ ошибочно показанные выданными въ пособіе за Октябрь мѣсяць 1903 г. священнической вдовъ Раисѣ Смиречанской	20	„	—	„
11) Поступило отъ Юрьевскаго II округа о. Благочиннаго дополнительныхъ взносовъ	—	„	83	„

1848 р. 96 к.

Итого въ 1903 г. поступило 31696 р. 95 к.

Отъ 1902 г. оставалось:
билетами 224900 „ — „
наличными 1798 „ 59 „

ВСЕГО . 258395 р. 54 к.

Взносы по благочиніямъ

Наименованіе благочиній.	Вступит.		Член.	
	РУБ.	К.	РУБ.	К.
Каѳедрально-Соборное	40	64	411	50
Рижское-градское	92	54	1222	64
Рижское-уѣздное	22	—	659	38
Венденское	112	54	739	20
Вольмарское	15	65	590	75
Керстенбемское	—	—	716	78
Веррское	125	6	943	94
Феллинское	96	92	756	36
Юрьевское I окр.	—	—	679	35
Юрьевское II окр.	21	91	731	19
Ревельско-Соборное	9	39	350	8
Ревельско-уѣздное	—	—	646	90
Везенбергское	100	6	653	29
Зельбургское	207	95	479	65
Эзельское	50	2	864	62
Гапсальское	78	13	618	84
Митавское	9	39	201	9
Либавское	29	16	500	15
Виндавское	34	39	593	78
Черновское I окр.	56	26	717	82
Черновское II окр.	5	—	465	65
Отъ: свящ. К. Шахова	—	—	50	—
Рект. Сем. прот. А. Аристова	—	—	50	—
Ст. Сов. А. Рупперта	—	—	50	—
Свящ. А. Кедрова	—	—	25	—
Препод. Сем. П. Михельсона	—	—	50	—
Итого	1107	1	13769	96

ніямъ

къ п. Г. прихода.

Член.		5 ⁰ / ₀ съ зем.		5 ⁰ / ₀ съ бр. дох.		За на- грады.		2 ⁰ / ₀ съ постор. долж.		5 ⁰ / ₀ съ рааъвзд. и дров.		Итого.		Примѣ- чанія.
РУБ.	К.	РУБ.	К.	РУБ.	К.	РУБ.	К.	РУБ.	К.	РУБ.	К.	РУБ.	К.	
411	50	8	46	136	63	25	—	88	72	53	50	764	45	
1222	64	66	21	879	47	49	—	133	76	35	96	2479	58	
659	38	157	32	59	18	14	—	14	40	9	10	935	38	
739	20	106	—	20	76	—	—	15	90	6	37	1000	77	
590	75	150	34	17	68	3	—	6	90	3	20	787	52	
716	78	151	4	54	38	8	—	—	—	23	80	954	—	
943	94	186	8	40	80	33	—	25	22	3	—	1357	10	
756	36	166	38	7	69	8	—	21	15	3	68	1060	18	
679	35	181	40	—	—	—	—	2	16	2	40	865	31	
731	19	164	12	157	49	10	—	47	66	9	85	1142	22	
350	8	—	—	216	58	20	—	22	80	10	40	629	25	
646	90	—	—	49	48	20	—	12	95	—	—	728	63	
653	29	2	—	388	81	3	—	24	93	5	57	1177	66	
479	65	71	59	30	52	15	—	36	85	4	55	846	11	
864	62	123	93	30	94	8	—	25	65	50	58	1153	74	
618	84	—	—	38	70	—	—	4	—	—	94	740	61	
201	9	149	73	46	69	—	—	25	9	21	12	453	11	
500	15	141	12	46	18	—	—	60	52	1	35	778	48	
593	78	147	12	36	95	—	—	12	15	14	32	838	71	
717	82	148	27	17	34	25	—	12	52	—	—	977	21	
465	65	82	75	—	—	—	—	—	—	2	25	555	65	
50	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	50	—	
50	—	—	—	10	—	—	—	10	—	—	—	70	—	
50	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	50	—	
25	—	—	—	—	47	—	—	—	—	—	—	25	47	
50	—	—	—	—	—	—	—	3	—	—	—	53	—	
13769	96	2203	86	2284	4	241	—	606	33	261	94	20474	14	

РАСХОДЪ.

А.

Выдано пособія заштатнымъ священно и церковно служителямъ, вдовамъ и сиротамъ, по **благочиніямъ:**

1) Рижскому	9974 р. 75 к.
Рижско-уѣздному	431 „ 38 „
Юрьевскому I окр.	1490 „ 12 „
Юрьевскому II окр.	2905 „ — „
Перновскому I окр.	2641 „ 23 „
Керстенбемскому	69 „ 44 „
Зельбургскому	432 „ — „
Верроскому	527 „ 50 „
Вольмарскому	260 „ 09 „
Феллинскому	240 „ 62 „
Эзельскому	1450 „ — „
Гапсальскому	285 „ — „
Либавскому	183 „ 12 „
Митавскому	318 „ — „
Ревельско-Соборному	1345 „ — „
Ревельско-уѣздному	360 „ — „
Везенбергскому	342 „ 48 „
Венденскому	64 „ 83 „
2) Выдано пособія проживающимъ внѣ Рижской епархіи	1157 „ 50 „
	<hr/>
	24478 р. 16 к.

Б.

Возвращено членскихъ взносов:

Священникамъ:

Карпу Ламбергу	45 „ 07 „
Петру Злотникову	303 „ 75 „

Алексѣю Торопогрицкому	39 р. 42 к.
Павлу Агрономову	33 „ 75 „
Петру Мѣзиту	14 „ 08 „
Петру Лейту	32 „ 10 „
Петру Лацару	91 „ 01 „
Леониду Рупперту	25 „ 35 „
Петру Бидину	222 „ 25 „
Діакону К. Иванову	106 „ 88 „

Псаломщикамъ:

Ивану Бурга	130 „ 21 „
Аполлону Хребтову	63 „ 06 „
Якову Силину	11 „ 74 „
Роману Пасситу	54 „ 17 „
Юліану Кажмеру	75 „ 95 „
Александрю Луксепу	53 „ 84 „
Леониду Скромнову	22 „ 54 „
Александрю Колюковскому	7 „ — „
Петру Клявину	3 „ 13 „

1335 р. 30 к.

В.

1) Вознагражденіе членамъ Прав- ленія	600 „ — „
2) Діакону К. Дорину за труды по канцеляріи, на основаніи протокольнаго постановленія XXV сѣзда духовенства епар- хіи за № 33	25 „ — „

625 р. — к.

Г.

Разные расходы:

1) Упложено за храненіе %%% бумагъ	264 „ 51 „
--	------------

2) На основаніи протокольнаго постановленія XXV съѣзда духовенства за № 33 выдано доценту Рижскаго Политехническаго Института г. Деллену	150 р. — к.
3) На основаніи протокольнаго постановленія XXV съѣзда духовенства за № 15 выдано заимообразно священно и церковно служителямъ епархіи	985 " — "
4) Уплочено на поупку гербовыхъ марокъ къ счетамъ и за страховку выигрышныхъ билетовъ	14 " 75 "
5) Выписаны въ расходъ излишне показанные въ приходѣ подѣ ст. 6	2 " 38 "
6) Выдано пособія за IV четв. 1902 г. дочерямъ священниксвъ: Аннѣ Цвѣтковой 9 р. 50 к. и Надеждѣ Кюшпарь 15 р. 62 к., всего	24 " 99 "
	<hr/>
	1441 р. 63 к.
Итого въ 1903 г. въ расходѣ	27880 " 09 "
Къ 1904 г. въ остаткѣ:	
Наличными	4810 " 45 "
Въ долговыхъ распискахъ	805 " — "
Билетами	224900 " — "
	<hr/>
	ВСЕГО . 258395 р. 54 к.

(Продолженіе будетъ).

Высочайше утвержденное Общество для распространения Св. Писания въ Россіи.

Декабря 12-го минувшаго 1903 года состоялось обычное полугодовое собраніе Общества.

Изъ прочитаннаго отчета видно, что въ истекшемъ 1903 году, въ средѣ Общества произошло крупное событіе. Высокопочтимый профессоръ Николай Александровичъ Астафьевъ сложилъ съ себя званіе предсѣдателя Общества, каковое званіе онъ съ честью несъ въ продолженіе 40 лѣтъ.

Общество поднесло удалившемуся предсѣдателю адресъ, въ которомъ, помимо указанія на широкія заслуги Н. А. обществу, было отмѣчено его благоговѣйное отношеніе къ Слову Божію, горячее желаніе приобщить, чрезъ распространеніе „словесъ жизни“ (Дѣян. 5,20), къ утоленію жажды духовной людей вѣрующихъ, но часто невѣдающихъ, гдѣ хранится этотъ животворный источникъ, и показанъ въ лицѣ его рѣдкій примѣръ челоука-христианина, посвятившаго столь долгій періодъ времени и такъ много труда на распространеніе „глаголовъ вѣчной жизни“ (Іоан, 6,68).

Новая администрація Общества, стараясь по возможности держаться образа дѣйствій Н. А., особенное вниманіе обратила на осуществленіе его идеи, о привлеченіи возможно большаго числа духовныхъ лицъ къ совмѣстному съ Обществомъ труду по распространенію Слова Божія. Съ этой цѣлью, новый предсѣдатель обратился съ письмами ко всѣмъ архипастырямъ русской православной церкви, съ покорнѣйшею просьбою благословить задуманныя начинанія и оказать свое святительское содѣйствіе какъ къ ознакомленію своихъ

паствъ съ Обществомъ, такъ и къ привлеченію учителей и нравственныхъ руководителей народа, лицъ духовныхъ, къ поддержанію дѣятельности единственнаго русскаго Общества, принявшаго на себя безкорыстный и богатый послѣдствіями трудъ распространенія Слова Божія въ русскомъ народѣ.

Утѣшительно засвидѣтельствовать, что архипастыри наши великодушно отозвались на этотъ призывъ, приказавъ напечатать препровожденные къ нимъ письма и программы въ мѣстныхъ епархіальныхъ органахъ печати. Заявленія по этому предмету постепенно и непрерывно поступаютъ въ Правленіе, а вмѣстѣ съ тѣмъ и духовенство постоянно то записывается въ члены Общества, то приобрѣтаетъ въ складахъ его св. книги для повсемѣстнаго въ области его пастырской дѣятельности распространенія. Общество приноситъ нашимъ доблестнымъ архипастырямъ искреннѣйшую благодарность и сохраняетъ увѣренность, что ихъ святительское благословеніе окажетъ могущественное вліяніе на дальнѣйшій успѣхъ святого дѣла.

По окончаніи засѣданія общимъ хоромъ пропѣты были молитва Господня и „Достойно есть“.

Засѣданіе это произвело радостное впечатлѣніе на присутствующихъ.

РѢЧЬ

предъ освященіемъ новаго депо сооруженнаго усердіемъ членовъ
вольнаго пожарнаго общества въ м. Суббатѣ Иллукто-Грин-
вальдскаго прихода Курляндской губерніи.

„Заповѣдь новую даю Вамъ, да
любите другъ друга“.

„Другъ другу тяготы носите и
такъ исполните законъ Христовъ“.

Сіи божественныя слова припоминаются не-
волью сейчасъ при взглядѣ на это зданіе, сооруженное усердіемъ и любовію членовъ здѣшняго общества. Всякій разъ, когда приходится видѣть или слышать о плодахъ различнаго рода благотворительной дѣятельности, неволью задаешь себѣ вопросъ: что,—, какая невидимая сила заставляеть людей жертвовать своимъ спокойствіемъ для блага другого, для облегченія несчастія ближнему?

Мудрецы вѣка сего по своему человѣческому разумѣнію рѣшаютъ этотъ вопросъ различно: для своей славы, для удовлетворенія своему честолюбію работаетъ человѣкъ на пользу ближняго,— такъ говорятъ одни; для общаго блага, потому что отъ общаго счастія зависитъ и счастье каждаго— такъ говорятъ другіе. Но ни первые, ни вторые не хотятъ признать христіанскаго рѣшенія вопроса.

А между тѣмъ только христіанское рѣшеніе единственно правильно и удовлетворительно.

По христіанскому разрѣшенію вопроса всегда и не одно только честолюбіе или личная польза руководить человѣкомъ въ его дѣятельности на пользу ближняго; есть болѣе вѣрный и надежный

руководитель; и этотъ руководительъ есть безкорыстное чувство любви.

Это христіанское чувство присуще самой природѣ человѣка, почему и говорится: „душа по природѣ христіанка“. Но человѣкъ, исказивъ чрезъ грѣхъ всю свою природу, затмилъ и высокое чувство любви и вслѣдствіе этого, по выраженію слова Божія, приложился скотомъ безсмысленнымъ и уподобился имъ. Въ самомъ дѣлѣ, животное тѣмъ безмѣрно уступаетъ человѣку, что лишено высокой степени проявленія чувства любви. Даже семейная, родственная любовь въ животномъ сѣужена до самаго малаго:— животное дѣлится всѣмъ съ своимъ дѣтенышемъ и готово жертвовать за него своею жизнію лишь до тѣхъ поръ, пока этотъ дѣтенышъ настолько малъ, что представляетъ собою, такъ сказать, еще нераздѣльную часть съ существомъ матери. Но какъ только дѣтенышъ подростаетъ, мать первая готова вырвать у него изо рта пищу.

Теперь понятно, что если человѣкъ чрезъ грѣхъ затмилъ чувство любви, то онъ сталъ тѣмъ, что извѣстно подъ именемъ дикаря, человѣка, мало чѣмъ отличающагося отъ животнаго. Вслѣдствіе этого въ царствѣ человѣческомъ такъ же, какъ въ царствѣ животномъ, долгое время не мыслима была никакая общественность, никакой благоустроенный порядокъ жизни.

Однако, нѣкоторые изъ людей сохранили въ себѣ малую искру любви къ ближнему: мало по малу эта искра начинаетъ разгараться. Человѣкъ начинаетъ постепенно сознавать, что не животнымъ онъ долженъ быть въ отношеніи къ своему ближнему, а именно человѣкомъ—братомъ. Такъ

зарождается общественность: люди, доселѣ бывшіе жалкими дикарями—разсѣянными по лицу земли, начинаютъ спланиваться въ общества и цѣлыя государства и полагаютъ начало культурѣ.

Впрочемъ, общественно-государственная жизнь долгое время не имѣла прочныхъ устоевъ и культура туго подвигалась впередъ. Зависѣло это обстоятельство отъ того, что людямъ не былъ явленъ образъ совершеннѣйшей любви, которая могла-бы противостоятъ обычному человѣческому раздѣленію.

Съ пришествіемъ Иисуса Христа, Нашего Спасителя, безкорыстное чувство любви воплощено въ живомъ образѣ. Съ этихъ поръ чувство это ложится во главу угла общественныхъ человѣческихъ отношеній. И если оно еще не проникло собою этихъ отношеній настолько, чтобы объединить всѣхъ людей въ одно цѣлое, то въ предѣлахъ отдѣльныхъ государствъ оно все болѣе и болѣе внѣдряется во всѣ слои общественной жизни. Въ результатѣ получается то, что, при сплоченности отдѣльныхъ членовъ государствъ, сами государства все далѣе и далѣе идутъ по пути прогресса.

На пути къ прогрессу препятствіемъ служатъ различнаго рода несчастія, которыя отнимаютъ у отдѣльныхъ людей и цѣлыхъ обществъ возможность быть полезными членами государства, трудиться на пользу общую; а для цѣлыхъ государствъ таковымъ же препятствіемъ служитъ стремленіе однихъ государствъ мѣшать естественному развитію другихъ. И вотъ тутъ то сказывается вся сила любви, лежащей въ основѣ общественно государственной жизни. Здѣсь то и обнаруживается, что не себялюбіе и не личная

только польза руководить человекомъ въ его дѣятельности на пользу другого. Вотъ примѣръ общеизвѣстный: наши герои въ Портъ-Артурѣ въ слухъ всего міра заявляютъ: „пока будетъ живъ хоть одинъ человекъ, не сдадимъ крѣпости“. Гдѣ же тутъ себялюбіе, гдѣ личная польза? И смотрите далѣе: нѣкоторые изъ этихъ героевъ, защищая одинъ изъ фортъ, было поколебались, заявивъ, что нѣтъ возможности устоять противъ врага. „Но есть еще одна возможность, „говорить имъ ихъ военачальникъ,—умереть“ и всѣ они, какъ одинъ человекъ падаютъ на брани.

А что заставляетъ скромную пугливую женщину безстрашно идти для оказанія помощи ближнему въ самый разгаръ сѣчи?

А это безчисленное множество благотворительныхъ учрежденій, пріютовъ, обществъ, на чемъ они основаны, какъ не на силѣ любви къ ближнему?

Вотъ и здѣшнее вольное пожарное общество живетъ и крѣпнетъ того же силою безкорыстной любви къ ближнему; именно она—эта сила заставляетъ членовъ его жертвовать своимъ спокойствіемъ, а подъ часъ здоровьемъ, если не самую жизнь, для благополучія страдающихъ собратьевъ.

Да благословитъ же Господь труды и начинанія этихъ безкорыстныхъ труженниковъ. Ихъ трудъ не останется безъ пользы не только для отдѣльных личностей, но и для цѣлаго общества и для всего человечества, потому что въ немъ залогъ прогресса и культуры.

Не остается этотъ трудъ и безъ награды, потому что награда обѣщана всѣмъ исполнителямъ

закона Христова, всѣмъ, кто помнитъ и исполняетъ завѣтъ Апостола: „другъ другу тяготы носите и тако исполните законъ Христовъ“

Иллуксто-Гринвальдской церкви

Священникъ *В. Марковъ.*

**35-лѣтіе служенія въ санѣ священника
Верроскаго благочиннаго, протоіеря Николая
Васильевича Протопопова.**

19 февраля 1904 г. исполнилось 35 лѣтъ многотрудной и полезной дѣятельности въ санѣ священника уважаемаго настоятеля Верроской церкви, благочиннаго, протоіеря Николая Васильевича Протопопова.

Въ день юбилея отецъ протоіерей совершилъ божественную литургію преждеосвященныхъ даровъ и благодарственное Господу Богу молебствіе.

Послѣ литургіи депутація отъ Верроскаго русскаго общества въ составѣ старшинъ общества приподносила на квартирѣ юбиляру поздравленіе. Мѣстный церковный хоръ пропѣлъ концертъ Бортнянскаго „Тебе Бога хвалимъ“ и многолѣтіе въ честь юбиляра.

Самое торжество юбилея происходило въ воскресенье 22-го февраля. Оно началось съ ранняго утра: въ 6 час. 30 мин. кружокъ учителей городскихъ начальныхъ школъ въ квартирѣ юбиляра исполнилъ нѣсколько пѣснопѣній духовнаго содержания на эстонскомъ языкѣ. Въ 11-мъ часу звонъ церковный созвалъ въ храмъ мѣстное и окружающее населеніе какъ православныхъ, такъ и лютеранъ. Литургію совершали торжественно, соборнѣ отецъ протоіерей съ духовенствомъ Верро-

скаго благочинія, при участіи Ревельскаго Николаевскаго діакона В. Т. Бабкина и мѣстнаго діакона І. І. Кримпъ.

Литургію пѣли на два клироса. Мѣстный церковный хоръ и хоръ общества любителей хороваго пѣнія изъ г. Пскова. Стройное, въ высшей степени торжественное и чудное пѣніе двухъ хоровъ производило неописуемо благодатное, умъ и сердце возвышающее впечатлѣніе и на ино-вѣрцевъ.

Во время запричастнаго, послѣ пѣнія концерта. „Кто Богъ велій“... Гарьельскій священникъ отецъ Михаилъ Блейве произнесъ проповѣдь: „Непрерывной вереницей тянутся годы въ жизни человѣка. Остановить или измѣнить ихъ теченіе не въ нашей власти. Но мысленно остановиться на рубежѣ прожитаго времени, чтобы умственнымъ взоромъ окинуть пройденный путь, вполне возможно и весьма желательно, ибо это полезно и поучительно. Данъ отъ Бога человѣку прекрасный даръ, возвышающій его надъ всѣми неразумными тварями. Это даръ пониманія, даръ разумѣнія. Благодаря этому дару, человѣкъ можетъ извлечь для себя пользу изъ всего, что имъ видѣно и слышано, пройдено и пережито. Будущее сокрыто отъ нашего взора. Тамъ все неясно, неизвѣстно, загадочно... Зато прошедшее для насъ открыто. Въ прошедшемъ многое выясняется, получаетъ опредѣленную окраску и служитъ основаніемъ для положительнаго, достовѣрнаго знанія. Изъ прошедшаго почерпается это лучшее, что есть въ человѣкѣ—мудрость, основательная, много разъ провѣренная, на опытѣ основанная, такъ называемая житейская мудрость. Она важнѣе

всякой книжной мудрости, такъ какъ приобрѣ-
тается продолжительнымъ временемъ, многолѣт-
ними трудами. „Предъ лицомъ сѣдаго востани и
почти лице старче“ — (Левитъ 19, 32), говоритъ
слово Божіе. Почти лице старче не потому
только, что у него сѣдой волосъ на головѣ, а по-
тому, главнымъ образомъ, что подъ этимъ сѣдымъ
волосомъ скрывается мудрость, приобрѣтенная
долголѣтнимъ жизненнымъ опытомъ. И какъ
важенъ этотъ опытъ въ жизни! Какъ высоко онъ
цѣнится! Вѣдь не довѣряютъ большаго корабля
съ большимъ плаваніемъ молодому, еще неиспы-
танному въ морскомъ плаваніи капитану, хотя
бы онъ и первымъ скончилъ мореходное учи-
лище. Не въ кадетскихъ корпусахъ и не въ ге-
неральномъ штабѣ, а на поляхъ сраженій выра-
батываются геніальные полководцы. Не въ семи-
наріяхъ и академіяхъ духовныхъ, а на служеб-
номъ поприщѣ вырастаютъ пастыри опытные,
мудрые руководители въ жизни духовной.

Каждый прожитый годъ вноситъ свою лепту
въ сокровищницу жизненнаго опыта, житейской
мудрости человѣка, какъ бы свой рубль въ ко-
шелекъ хозяина. А какъ купцу необходимо по-
чаще считать содержимое своего кошелька, чтобы
вѣрно знать свою силу и не ошибиться въ пред-
принимаемыхъ дѣлахъ, такъ и всякому чело-
вѣку очень полезно, по истеченіи нѣкотораго
времени, оглянуться на пройденный путь, сосчи-
тать сумму временемъ добытаго опыта и потомъ
съ собранными силами двинуться дальше по на-
мѣченному, опытомъ провѣренному жизненному
пути. Въ этомъ отношеніи празднованіе юбилеевъ
имѣетъ свой глубокій смыслъ, приноситъ несо-

мнѣнную пользу, какъ всякая провѣрка, ведущая къ ясному представленію объ имѣющемъ уже. Но къ пользѣ тутъ присоединяется еще и радость, это лучшее, благороднѣйшее чувство, чувство возвышающее, вдохновляющее, поднимающее духъ человѣка на подвигъ.

Какъ не радоваться купцу, когда кошелекъ его все ту же набивается червонцами! Какъ не воодушевляться при этомъ новыми, болѣе широкими планами! Какъ не радоваться работнику при взглядѣ на множество конченныхъ работъ! Какъ не радоваться пастырю церкви, ясно ощущающему великую къ себѣ милость Божію при взглядѣ на пройденное поприще своего великаго и многотруднаго служенія! И радость эта тѣмъ сильнѣе, чѣмъ длиннѣе пройденный путь, чѣмъ яснѣе обнаруживаются плоды неустанныхъ трудовъ. Радость тутъ даже выше пользы, ибо она вытекаетъ изъ вѣры въ Бога, изъ благодарности къ Его великой милости, изъ удивленія предъ Его неисповѣдимыми путями промысла.

Такая, именно, радость и является причиной нашего нынѣшняго молитвеннаго общенія.

Всѣми нами глубокоуважаемый пастырь и духовный руководитель, о. протоіерей Николай Васильевичъ Протопоповъ милостію Божіею дожилъ до 35-й годовщины великаго пастырскаго служенія. Явленіе довольно рѣдкое въ жизни священника, свидѣтельствующее о милости Божіей. Но въ чемъ особенно ясно проявилась эта милость Божія къ уважаемому отцу протоіерею, это то, что при столь долголѣтнемъ и многотрудномъ служеніи, онъ сохранилъ крѣпость силъ и бодрость духа. Здоровье, бодрость духа — это

драгоценнѣйшее сокровище; сохранить его—величайшая милость Божія, милость особенная, которой не всѣ удостоиваются.

Почему иной такъ скоро дряхлѣетъ на служебномъ поприщѣ, такъ быстро теряетъ бодрость духа, радостное настроеніе сердца? Самая незначительная житейская буря и уже потеряна вѣра въ Бога, вѣра въ добро, вѣра въ людей, вѣра во все лучшее и прекрасное въ жизни, утрачена самая возможность счастья — корабль разбитъ. Не то видимъ въ другомъ. Онъ стоитъ, какъ скала. Буря за бурей пролетаютъ черезъ него, волны житейскія бьютъ со всѣхъ сторонъ, а онъ непоколебимъ. Твердо стоитъ онъ на своемъ посту, духъ его бодръ, вѣра крѣпка. Онъ здоровъ и невредимъ, онъ силенъ выдержать еще не одну бурю.

Къ числу таковыхъ нужно отнести и нами нынѣ чтимаго юбиляра.

Не могу и не берусь судить о томъ, какія тревоженія, какія бури приходилось переживать многоуважаемому о. протоіерею. Объ этомъ могутъ сказать болѣе меня свѣдущіе, ближе стоявшіе къ жизни о. протоіерея. Спрошу только: возможно-ли, плывя по обширному морю, не испытать бурь? Особенно это нужно сказать о пастырѣ церкви Христовой. Какъ маякъ долженъ онъ стоять на виду всѣхъ, быть открытымъ для всѣхъ вѣтровъ, дабы всѣмъ освѣщать путь въ темнотѣ мірской. „Вы есте соль земли, вы есте свѣтъ міру“. Какъ мотылекъ стремится къ свѣту, такъ вѣрующая душа православнаго христіанина спѣшитъ къ своему пастырю, чтобы повѣдать ему свое горе, излить предъ нимъ въ таинствѣ исповѣди свою

душу. И долженъ пастырь каждаго выслушать, съ каждымъ раздѣлить его горе, для каждаго найти слово утѣшенія. Горе каждаго прихожанина ударяетъ, такъ сказать, въ сердце пастыря и сколько нужно силы, сколько нужно твердости, чтобы это сердце не дрогнуло! Капля воды частымъ паденіемъ даже въ твердомъ камнѣ продалбливаетъ дыру, что же сказать о сердцѣ человѣческомъ: оно вѣдь не камень.

И вотъ, послѣ 35 лѣтъ пастырскаго служенія, служенія ревностнаго, честнаго, добросовѣстнаго, мы видимъ глубокоуважаемаго о. протоіерея Николая Васильевича во цвѣтѣ силъ и здоровья, а что особенно радостно, въ бодрости, въ твердости духа. Мы видимъ, что его плодотворная дѣятельность далеко еще не закончена, что силъ его еще хватить не на одинъ подвигъ, что онъ еще много пользы можетъ принести и намъ, и святой православной церкви. Это-ли не знакъ милости Божіей и къ нему, и къ вамъ, его духовнымъ чадамъ, и къ намъ, его сослуживцамъ и младшимъ по власти!

И какъ отрадно видѣть, что эта милость Божія не осталась незамѣченной, что эта милость Божія вами, прихожанами Верроской Екатерининской церкви, оцѣнена по достоинству. Вашими заботами участвуемъ мы сего дня въ богослуженіи, обставленномъ въ честь юбиляра особенной торжественностью; слышимъ чудное пѣніе Псковскаго общества любителей хороваго пѣнія. Какъ умилительно оно, какъ трогаетъ и возвышаетъ душу! Что, какъ не любовь къ своему пастырю, подвигла васъ не жалѣть ни силъ, ни средствъ

для того, чтобы возможно лучше выразить ему свою благодарность за труды и добрыя отношенія!

Если же мы видимъ съ вашей стороны такую искреннюю любовь къ своему пастырю, то несомнѣнно, что и въ сердцѣ пастыря о. протоіерея Николая Васильевича живетъ такая же искренняя любовь и къ вамъ, его духовнымъ чадамъ. Любовь пріобрѣтается только любовью. Не притянетъ желѣзо желѣза, если въ немъ нѣтъ магнита.

Да продлитъ же Господь дни жизни глубокоуважаемаго о. протоіерея Николая Васильевича Протопопова! Да подастъ ему силы еще много лѣтъ трудиться на пользу всѣмъ намъ и во славу святой православной церкви въ здѣшней Прибалтійской окраинѣ!

Честъ и слава пастырю, который съумѣлъ заслужить искреннюю любовь своихъ пасомыхъ!

Честъ и слава паствѣ, которая умѣетъ цѣнить по достоинству труды своего пастыря“!

При выходѣ на молебствіе старшіи изъ сослужившихъ, Оппекалнскій священникъ О. Маркъ Даукшъ прочиталъ адресъ отъ духовенства Верроскаго благочинія: „Ваше Высокопреподобіе, многоуважаемый отецъ прот. Николай Васильевичъ! Сегодня исполнилось 35 лѣтъ вашего служенія въ священномъ санѣ. Духовенство Верроскаго благочинія сердечно привѣтствуетъ васъ съ симъ радостнымъ и многознаменательнымъ событіемъ. Да позволено же будетъ намъ, сослуживцамъ вашимъ въ настоящую торжественную минуту вспомнить вкратцѣ о вашей многополезной и благотворной дѣятельности, какъ старшаго нашего собрата и руководителя.

35 лѣтъ предстоите вы неусыпно своими молитвами предъ Престоломъ Всевышняго и своимъ ревностнымъ исполненіемъ пастырскихъ обязанностей служили всегда истымъ примѣромъ для всѣхъ насъ.

Служеніе священника вообще тяжело; про служеніе же въ этомъ краю, нужно сказать, что были времена, когда оно было многимъ не по силамъ. Многіе падали духомъ, теряли вѣру въ свои силы, теряли энергію и сходили со сцѣны дѣятельности преждевременно. Вы же, досточтимый отецъ протоіерей, устояли непоколебимо доселѣ, даже несмотря на то, что ваша дѣятельность не ограничивалась только служеніемъ священника. Вы въ свое время были не только просвѣтителемъ народа въ религіозно-нравственномъ отношеніи, но и первымъ преподавателемъ русскаго языка, русской исторіи въ дореформенномъ уѣздномъ училищѣ. Вы принимали и принимаете въ настоящее время видное участіе и въ городскомъ управленіи и вездѣ ваша дѣятельность приноситъ благотворные плоды.

Помимо всего этого болѣе 20 лѣтъ вы несете отвѣтственную и многотрудную должность благочиннаго. Съ полной искренностью можемъ сказать, что въ этой должности вами всегда руководило не узкое эгоистическое чувство начальника, а чувство широкой братской любви, снисходящей и къ немощамъ нашимъ. Ваше разумное, а гдѣ и слѣдовало, твердое слово всегда служило поддержкой въ нашей дѣятельности. Какъ слово добраго отца и истиннаго христіанина, оно направлялось всегда къ примиренію и умиротворенію. Не только мы, священники, но и наши

сподвижники—низшіе клирики вспоминаютъ васъ сегодня съ чувствомъ сердечной благодарности.

Вѣримъ, что во всей вашей долголѣтней дѣятельности поддерживала васъ всемогущая сила нашего Великаго Пастыреначальника Господа Иисуса Христа, Божественный Ликъ Коего мы приносимъ вамъ въ сей знаменательный для васъ день и просимъ принять оный, какъ знакъ братской любви и искренней признательности и благодарности за все то добро, которое вы сдѣлали для церкви православной и въ частности для Верроскаго благочинія.

Да хранитъ васъ Господь еще на многія, многія лѣта“!

Маріенбургскій священникъ о. Александръ Смирновъ поднесъ юбиляру икону Спасителя. Отецъ протоіерей сказалъ благодарственное слово и, положивъ земной поклонъ, со словами: „Господи Иисусе Христе, Сыне Божій, Ты—Пастыреначальникъ нашъ, наставь, вразуми, научи и помоги мнѣ проходить достойно дальнѣйшее пастырское служеніе“, принялъ икону и приложился къ ней. Затѣмъ представители прихода въ лицѣ мирового судьи В. С. Попова, воинскаго начальника подполковника Б. К. Смирнова, комиссара по крестьянскимъ дѣламъ И. В. Мильгарда и судебного пристава И. П. Сульменева съ адресомъ, а церковный староста старшій помощникъ уѣзднаго начальника В. В. Ивановъ, съ подносимымъ крестомъ на блюдѣ, приблизились къ юбиляру. И. В. Мильгардъ прочелъ адресъ: „Ваше высокопреподобіе, глубокочтимый отецъ протоіерей Николай Васильевичъ!“

Нынѣ исполнилось 35-ти лѣтъ службы вашей, глубокоуважаемый отецъ протоіерей, въ санѣ священнослужителя, причемъ всѣ 35 лѣтъ вы прослужили въ Верроскомъ благочиніи: 2 года въ Верроскомъ уѣздѣ, 33 года въ г. Верро при Екатерининской церкви, въ томъ числѣ 23 года состоите благочиннымъ.

По сему глубоко тронутые сегодняшнимъ днемъ, мы, православные прихожане св. храма сего, считаемъ пріятнымъ для себя долгомъ выразить вашему высокопреподобию за общепользную и благотворную дѣятельность искреннюю благодарность и признательность, просимъ въ знакъ этой признательности и благодарности, съ разрѣшенія Его Преосвященства Епископа Рижскаго и Митавскаго Агаѳангела принять на память сей напресный крестъ, при чемъ молимъ Всевышняго о дарованіи вамъ добраго здравія, всякаго благополучія и продленія драгоцѣнной вашей жизни для блага мѣстныхъ прихожанъ на многія, многія лѣта! Церковный староста В. В. Ивановъ поднесъ отъ прихода золотой съ цѣпью драгоцѣнный крестъ, чудной работы, украшенный рубинами, сапфирами и розами изъ брильянтовъ.

Растроганный до глубины души отецъ протоіерей сказалъ благодарственное отвѣтное слово, закончивъ его молитвой: „Кресту Твоему поклоняемся, Владыко“, положилъ земной поклонъ, приложился ко кресту и возложилъ на себя. Торжественность минуты, прочувствованное слово юбиляра, его растроганность и умиленіе вызвали у многихъ изъ присутствовавшихъ слезы умиленія.

По окончаніи службы въ квартирѣ юбиляра собралось очень много лицъ для принесенія ему поздравленій, въ числѣ которыхъ находились и прежніе прихожане, нарочно пріѣхавшіе къ этому дню изъ Якобштадта и Твери. Отъ лютеранскаго населенія города Верро прибыла депутація въ лицѣ пастора Г. Струка, городского головы г.

Шульца, уѣзднаго начальника ф. Рота, городского секретаря г. Цедельмана и церковнаго попечителя доктора Карпа. Г. Шульць прочиталъ по русски адресъ, вложенный въ изящный футляръ съ массивнымъ, вызолоченнымъ вѣнкомъ и цифрою „35“ внутри слѣдующаго содержания: „Ваше Высокопреподобіе, досточтимый отецъ протоіерей Николай Васильевичъ! Въ сей день исполняется 35 лѣтіе вашей плодотворной дѣятельности въ нашемъ родномъ городѣ. въ которомъ вы, многоуважаемый о. протоіерей, успѣли приобрѣсти любовь и признательность вашихъ прихожанъ — однако не только послѣднихъ, но и всеобщее уваженіе и сердечное расположеніе вашихъ согражданъ лютеранскаго вѣроисповѣданія. Эти сограждане съ душевною радостью пользуются случаемъ сегодня, въ день 35-лѣтія вашей служебной дѣятельности, преподнести сей адресъ при самыхъ искреннихъ поздравленіяхъ съ этимъ рѣдкимъ празднованіемъ и наилучшихъ пожеланіяхъ долголѣтней еще дѣятельности. Во время долгихъ трудовъ вашихъ въ нашемъ городѣ, вы постоянными миролюбивыми стремленіями доказывали, что вы стали однимъ изъ самыхъ вѣрныхъ нашихъ согражданъ, — вашими разумными и справедливыми дѣйствіями приобрѣли расположеніе и довѣріе лютеранскаго населенія. Подписывая эти строки, лютеранскіе жители города Верро отъ души молятъ Господа Бога, да ниспошлетъ Онъ на васъ обильную благодать свою на многіе и многіе годы“.

Затѣмъ пасторъ прочиталъ тотъ же адресъ на нѣмецкомъ языкѣ и сказалъ привѣтственное слово, въ которомъ благодарилъ о. протоіерея отъ лица своихъ прихожанъ за то, между прочимъ, что юбиляръ въ качествѣ предсѣдателя училищнаго попечительства давалъ возможность и дѣтямъ лютеранскаго вѣроисповѣданія посѣщать Верроское церковно-приходское училище и отмѣтилъ, что въ теченіе 35-лѣтней совмѣстной пастыр-

ской службы, несмотря на разность вѣроисповѣданій и на неоднократно измѣнявшіяся условія мѣстной жизни и требованій, несмотря, наконецъ, на постоянную и неизмѣнную стойкость убѣжденій юбиляра и неуклонное слѣдованіе по намѣченному пути, между ними не было никакихъ поводовъ къ недоразумѣніямъ, и отношенія между ними всегда были дружественныя и братскія.

Принявъ адресъ, отецъ протоіерей отвѣтилъ благодарственной очередной рѣчью, въ которой высказалъ, что оказанную ему въ этотъ знаменательный для него день честь онъ объясняетъ не своими заслугами, трудами и достоинствами, которые очень скромны и малы, а относить ее къ благодушной снисходительности и любезности. Послѣ этого церковный хоръ спѣлъ съ воодушевленіемъ концертъ „Тебѣ Бога хвалимъ“. Принесла юбиляру поздравленіе и депутація отъ гласныхъ думы въ лицѣ г.г. Михельсона, Кюнда и Лаури.

Предполагавшійся отъ общества обѣдъ о. протоіерей, движимый чувствомъ религіознымъ и патріотическимъ, отклонилъ.

19-го и 22-го февраля юбиляръ получилъ много поздравительныхъ телеграммъ и писемъ.

Содержаніе № 22.

Отдѣлъ официальный. Указъ Свят. Синода. — Епархіальныя извѣстія. — Отчетъ о дѣятельн. Общества вспомошествованія нуждающимся въ духовно-учебныхъ заведеніяхъ Рижской Епархіи за 1903 г. Отчетъ прихода и расхода суммъ вспомогательнаго капитала за 1902 г. Высочайше утвержденное Общество для распространенія Св. Писанія въ Россіи.

Отдѣлъ неофициальный. Рѣчь предъ освященіемъ новаго депо сооруженнаго усердіемъ членовъ вольнаго пожарнаго общества въ м. Суббатѣ Иллукто-Гринвальдскаго прихода Курляндской губ.—35-лѣтіе служенія въ санѣ священника Верроскаго благочиннаго, прот. Николая Васильевича Протопопова.

Редакторъ, Ректоръ Семинаріи, Протоіерей **А. Аристовъ.**

Печ. дозв. 1 ноября 1904 г. Цензоръ, Каедр. Прот. **Владиміръ Плиссъ**
Тип. Л. Бланкенштейна, Рига, Ткацкая улица № 13, собств. домъ.